

# OBSAH

<b>Úvod</b> .....	<b>4</b>
<i>Potřebné pomůcky k zavařování</i> ...	<b>6</b>
<i>Dobří pomocníci při zavařování</i> .....	<b>7</b>
<i>Potřebné přísady</i> .....	<b>8</b>
<i>Zavařujeme a nakládáme ovoce</i> .....	<b>10</b>
<i>Zavařujeme a nakládáme zeleninu a houby</i> .....	<b>12</b>
<i>Obecné zásady při zavařování</i> .....	<b>13</b>
<i>Uchovávání zavařenin</i> .....	<b>15</b>
<i>Rady příznivců receptů z Dony</i> .....	<b>16</b>
<i>Na co si musíme dát při zavařování pozor</i> .....	<b>17</b>

## ZAVAŘUJEME A NAKLÁDÁME OVOCE .....

<b>Angrešt</b> .....	<b>20</b>
Angreštový kompot.....	20
Angrešt zavařený v medu.....	20
Jednoduchý angreštový džem .....	20
Angreštový džem s černým rybízem.....	20
Angreštovo-rybízový rosol .....	20
Angreštovo-meruňkový džem.....	21
Angreštová marmeláda s jablky.....	21
<b>Borůvky</b> .....	<b>22</b>
Borůvkový kompot.....	22
Borůvky ve vlastní šťávě.....	22
Borůvkový džem.....	23
Borůvkový džem se skořicí.....	23
Borůvkový džem z domácí pekárny ..	23
Borůvková marmeláda.....	24
Borůvková marmeláda s citronem....	24
Borůvková marmeláda s pomeranči ..	24
Žahour na knedlíky.....	24
Borůvkové želé .....	25
Borůvkový sirup .....	25
Borůvkový likér.....	25

<b>Broskve a nektarinky</b> .....	<b>26</b>
Broskvový kompot .....	26
Broskve naložené v brandy .....	26
Broskvový džem .....	27
Broskvová přesnídávka .....	27
Broskvová povidla .....	28
Broskvovka s jablky .....	28
Broskvový džus.....	28
Broskvový likér .....	28
Nektarinkový kompot s rumem .....	29
Nektarinkový kompot s mandarinkami .....	29
Nektarinkový džem .....	29
<b>Brusinky</b> .....	<b>30</b>
Brusinkový kompot .....	30
Brusinky naložené ve vlastní šťávě ...	30
Brusinky s jablky.....	31
Proslazené brusinky .....	31
Brusinkový džem .....	31
Domácí brusinkový likér.....	31
Brusinky naložené ve víně.....	31
<b>Černý bez</b> .....	<b>32</b>
Bezinky na zimu .....	32
Bezinkový kompot.....	32
Bezinková marmeláda.....	32
Bezinková povidla .....	32
Bezinkový džem se špendlíky.....	32
Bezinkové želé nejen pro diabetiky....	33
Marmeláda z květů černého bezu ...	33
Perlivá limonáda z květů černého bezu .....	34
Sirup z květů černého bezu.....	34
Bezinkový likér .....	34
<b>Hroznové víno</b> .....	<b>36</b>
Kompot z hroznů.....	36
Barevný hroznový kompot.....	36
Kompotované celé hrozny .....	36
Hroznové víno s jablky .....	36
Marmeláda z hroznového vína .....	38
Dětská marmeláda z hroznového vína.....	38
Džem z nedozrálých hroznů .....	38
Hroznový džem z domácí pekárny ....	38
Sirup z hroznového vína.....	39
Neslazený mošt z hroznového vína ...	39

<b>Hrušky.....</b>	<b>40</b>	<b>Jeřabiny .....</b>	<b>54</b>
Hruškový kompot.....	40	Jeřabinový kompot .....	54
Opilé hrušky .....	40	Jeřabiny na způsob brusinek.....	54
Hruškový džem.....	41	Nakládané jeřabiny s vínem a skořicí .....	55
Hrušková marmeláda s želírovacím cukrem.....	41	Jeřabinový kompot s hruškami či jablky.....	55
Hrušková marmeláda bez cukru .....	41	Arónie z trouby .....	56
Hrušková marmeláda s mátou.....	42	Černý jeřáb na způsob brusinek .....	56
Hrušková povidla.....	42	Sirup z černého jeřábu .....	56
Hruškový „med“ .....	42	Džem z černého jeřábu .....	57
Hrušková přesnídávka .....	42	Džem z černého jeřábu a jablek.....	57
Hrušková pracharanda .....	42	<b>Maliny.....</b>	<b>58</b>
Hruškový likér.....	42	Malinový kompot.....	58
<b>Jablka.....</b>	<b>44</b>	Maliny ve vlastní šťávě.....	58
Jablka na štrúdl .....	44	Malinový džem .....	59
Jablka ve vlastní šťávě .....	44	Malinový džem s banány .....	59
Jablkový kompot .....	45	Malinový džem s rybízem .....	59
Jablkový kompot s hruškami.....	45	Malinové želé .....	59
Trvanlivý jablečný džem .....	45	Pečené maliny .....	60
Jablkový džem s citrusy .....	45	Domácí malinovka .....	60
Marmeláda z jablek a rajčat.....	46	Kvašená malinovka.....	60
Marmeláda z jablek, meruněk a cukety .....	46	Vrstvená malinovka.....	60
Přesnídávka z jablek a mrkve.....	47	<b>Meruňky .....</b>	<b>62</b>
Jablečná přesnídávka .....	47	Meruňkový kompot .....	62
Jablková povidla .....	48	Želírované meruňky .....	62
Pečená jablečná povidla s rozinkami .....	48	Rychlý meruňkový džem .....	63
Rosol z jablečných slupek.....	48	Meruňkový džem bez chemie.....	63
Jablkové želé s ananasem .....	48	Meruňkový džem s limetkou a meduňkou .....	64
Jablečná nugeta .....	48	Meruňkový džem s likérem.....	64
Jablečná nutella .....	48	Meruňkový džem s rybízem.....	65
<b>Jahody .....</b>	<b>50</b>	Meruňkový džem s jablky a medem ..	65
Jahody v cukru .....	50	Meruňkový džem s banány.....	66
Jahodový kompot.....	50	Meruňková přesnídávka .....	66
Jahodový kompot s jablky.....	51	Meruňková marmeláda s mrkví .....	67
Domácí jahodový džem .....	51	Meruňková marmeláda z domácí pekárny .....	67
Velmi rychlý jahodový džem .....	51	Meruňkový likér .....	67
Jahodový džem s banány .....	51	Meruňkový džus.....	67
Jahodový džem s kokosem.....	52	Sušené meruňky .....	67
Jahodový džem s limetkou.....	52	<b>Ostružiny.....</b>	<b>68</b>
Jahodová přesnídávka.....	52	Ostružinový kompot .....	68
Jahodový džem s rybízem .....	53	Ostružinový kompot pro diabetiky ...	68
Jahodová marmeláda .....	53	Ostružinový džem .....	68
Nevařená jahodová šťáva .....	53		

Ostružinová marmeláda .....	69	<b>Třešně a višně .....</b>	<b>84</b>
Ostružinový džus.....	69	Třešňový kompot .....	84
<b>Rybíz .....</b>	<b>70</b>	Třešně zavařované po sklenicích.....	84
Rybízový kompot.....	70	Třešně jako polotovar	
Rybíz ve vlastní šťávě .....	70	na bublaninu .....	84
Rybízová marmeláda.....	70	Třešňová povidla .....	84
Rybízový džem .....	70	Třešně s vanilkou .....	84
Voňavý džem z červeného rybízu .....	71	Třešňový džem .....	85
Rybíz jako brusinky I .....	71	Třešňový džem s jahodami .....	85
Rybíz jako brusinky II.....	71	Višňový kompot .....	86
Rybíz s mrkví .....	72	Višně v rumu .....	86
Nejzdravější černý rybíz .....	72	Višňový džem .....	86
Rosol z černého rybízu		Višňová marmeláda s jablky a skořicí ..	86
připravovaný zasyrova.....	72	Marmeláda z višně a rybízu .....	86
Sirup z černého rybízu .....	72	Višně do pohárů a na moučníky .....	86
Sirup z rybízu a malin .....	72	Višňové víno .....	87
<b>Ryngle, špendlíky, mirabelky .....</b>	<b>74</b>	Domácí griotka .....	87
Rynglový kompot s rumem .....	74	<b>Míchané zavařené ovoce.....</b>	<b>88</b>
Marmeláda z rynglí .....	74	Míchaný ovocný kompot .....	88
Mirabelkový kompot.....	75	Drobné ovoce ve vlastní šťávě .....	88
Špendlíková marmeláda .....	75	Pěkně vybarvený míchaný kompot...	88
Voňavá mirabelková marmeláda .....	75	Ovoce v rumu.....	88
Falešná grapefruitová		Míchaná povidla .....	90
marmeláda.....	76	Ovocná přesnídávka.....	90
Rynglový džem s pomerančem .....	76	Letní džem.....	91
Rynglový džem se slivovicí .....	76	Míchaná marmeláda.....	91
Rynglový džem s rumovou vůní .....	77	Pečený ovocný čaj .....	93
Mirabelkový džem s meruňkami .....	77	Ovocný sirup .....	93
<b>Šípky .....</b>	<b>78</b>	Ovocný mošt .....	93
Šípková marmeláda.....	78	<b>Méně běžné ovoce .....</b>	<b>94</b>
Šípková zavařenina s jablky .....	78	<b>Kdoule.....</b>	<b>94</b>
Šípkový sirup .....	79	Kdoulový kompot.....	94
Šípkové víno .....	79	Kdoulový džem.....	94
<b>Švestky.....</b>	<b>80</b>	<b>Moruše .....</b>	<b>95</b>
Švestkový kompot .....	80	Džem z moruší a jablek .....	95
Švestkový kompot s rumem.....	80	<b>Oskeruše .....</b>	<b>95</b>
Švestky na knedlíky .....	80	Oskerušová marmeláda	
Švestky ve vlastní šťávě .....	81	se švestkami .....	95
Švestky v cukru.....	81	<b>Rakytník.....</b>	<b>96</b>
Pečená švestková povidla		Rakytníkový džem .....	96
bez míchání .....	82	Rakytníková marmeláda	
Švestková marmeláda z remosky.....	82	s pomerančovou chutí .....	96
Švestková nugeta .....	83	Rakytníkový sirup.....	96
Domácí sušené švestky .....	83	<b>Trnky.....</b>	<b>97</b>
Kompot ze sušených švestek .....	83	Trnkový kompot .....	97

Trnková marmeláda .....	97
Trnková povidla .....	97
Trnky ve víně .....	97
Trnkové víno .....	97
Trnkový likér .....	97

### **Exotické ovoce ..... 98**

<b>Ananas.....</b>	<b>98</b>
Ananasový kompot .....	98
Ananasová marmeláda .....	98
Svěží ananasový džem s želírovacím cukrem .....	98

<b>Banány.....</b>	<b>99</b>
Rychlý džem z banánů.....	99
Voňavý banánový džem .....	99
Banánová přesnídávka .....	99

<b>Citrusy.....</b>	<b>100</b>
Pomerančový džem.....	100
Mandarinkový džem .....	100
Mandarinky s jablky .....	100
Citronový džem s limetkami .....	101
Citrusový džem z domácí pekárny ...	101
Proslazené citrony.....	101
Pečený citrusový čaj.....	102
Citrusové želé z džusu .....	102

<b>Fíky .....</b>	<b>103</b>
Fíková marmeláda s vínem .....	103
Fíkový džem.....	103

<b>Kiwi.....</b>	<b>104</b>
Džem z kiwi a jahod .....	104
Džem z kiwi s ananasovou příchutí .....	104
Kompot z kiwi.....	104

<b>Mango .....</b>	<b>105</b>
Mangová marmeláda.....	105

<b>Mochyně.....</b>	<b>105</b>
Marmeláda z mochyň .....	105
Kompot z mochyň .....	105

### **ZAVAŘENINY Z BYLINEK .... 107**

Meduňkový sirup do čaje.....	108
Kopřivový sirup s citronem .....	108
Pampeliškový med .....	109
Med z květů černého bezu s pomerančem .....	109

## **ZELENINA ZAVAŘENÁ NASLADKO ..... 111**

### **Dýně a cukety..... 112**

Dýňový kompot s ananasovou chutí .....	112
Dýňová marmeláda s citronovou chutí .....	112
Kandovaná dýně .....	113
Cuketa jako ananas .....	114
Cuketové pyrė s vitacitem.....	114
Cuketová marmeláda.....	114
Cuketový džem.....	114

### **Mrkev ..... 115**

Mrkvová marmeláda.....	115
Mrkvový džem s medem .....	115
Mrkvový džem s ananasem .....	115
Pomerančový džus z mrkve a jablek .....	115

### **Rajčata..... 116**

Rajčatová marmeláda .....	116
Rajčatová marmeláda s jablky .....	116

### **Rebarbora..... 116**

Rebarborový kompot.....	116
Rebarborový kompot s jahodami.....	116
Rebarbora na koláč .....	117
Rebarborový džem s ananasem a ořechy.....	117
Rebarborový džem s jahodami .....	117

## **ZAVAŘUJEME A NAKLÁDÁME JEDNOTLIVÉ DRUHY**

### **ZELENINY ..... 119**

#### **Celer ..... 120**

Sterilovaný celer ve sladkokyselém nálevu .....	120
Celerový salát s cibulí.....	120
Celerový salát s houbami.....	121
Naložený celer s mrkví .....	121

#### **Cibule..... 122**

Cibulky ve sladkokyselém nálevu....	122
Malé cibulky s feferonkou.....	123
Cibulový salát .....	123
Cibule naložená v soli.....	123

<b>Cukety, dýně, lilky a patisony ...</b>	<b>124</b>	<b>Hrášek, mrkev .....</b>	<b>138</b>
<b>Cukety .....</b>	<b>124</b>	<b>Hrášek.....</b>	<b>138</b>
Naložené cuketové zelí.....	124	Hrášek na sladkokyselo.....	138
Sterilovaná cuketa se zeleninou .....	124	Hrášek v jemném sladkoslaném	
Salát z cuket a paprik .....	124	nálevu.....	138
Cuketová pomazánka.....	125	<b>Mrkev .....</b>	<b>138</b>
Jemná cuketová hořčice.....	125	Mrkev v okurkovém nálevu .....	138
Ostrá cuketová hořčice .....	125	Mrkev naložená v soli.....	138
<b>Dýně .....</b>	<b>126</b>	Mrkev s hráškem ve sladkoslaném	
Dýně zavařená nakyselo .....	126	nálevu.....	139
Dýňová chuťovka .....	126	<b>Kapusta, kadeřávek .....</b>	<b>140</b>
Pikantní dýňová hořčice.....	126	Růžičková kapusta	
<b>Lilky .....</b>	<b>127</b>	ve sladkokyselém nálevu .....	140
Lilek na způsob hub .....	127	Růžičková kapusta ve slaném	
<b>Patisony .....</b>	<b>127</b>	nálevu.....	140
Patisonky na sladkokyselo .....	127	Naložená hlávková kapusta.....	140
Patisonky s křenem .....	127	Zavařený kadeřávek .....	141
<b>Červená řepa.....</b>	<b>128</b>	Mangoldové pesto .....	141
Sterilovaná červená řepa .....	128	<b>Kedlubny, ředkvičky .....</b>	<b>142</b>
Sterilovaná červená řepa s křenem..	128	<b>Kedlubny .....</b>	<b>142</b>
Červená řepa podle tety Klímové ...	128	Kedlubny s mrkví.....	142
Červená řepa se zelím.....	128	Pikantní kedlubny.....	142
Červená řepa s cuketou .....	129	Kedlubnové zelí .....	142
Čalamáda z červené řepy.....	129	Kedlubny s křenem .....	143
Čatní z červené řepy .....	130	Čalamáda z gigantů.....	143
Sirup z červené řepy.....	130	<b>Ředkvičky.....</b>	<b>143</b>
„Malinovka“ z červené řepy.....	130	Ředkvičky na sladkokyselo.....	143
<b>Česnek .....</b>	<b>132</b>	Ředkvičky v octě.....	143
Česnek naložený v oleji .....	132	Ředkvičky naložené se zeleninou....	143
Česnek naložený v kořeněném		<b>Kopr .....</b>	<b>144</b>
oleji.....	132	Kopr zavařený ve sladkokyselém	
Pikantní česnek naložený ve víně ...	132	nálevu .....	144
Česneková pasta .....	132	Kopr zavařený ve sladkokyselém	
Česnekový elixír .....	132	nálevu sladší.....	144
<b>Fazolové lusky .....</b>	<b>134</b>	Kopr naložený ve slaném nálevu ....	145
Fazolky ve sladkokyselém nálevu....	134	<b>Křen .....</b>	<b>146</b>
Fazolky v kyselém nálevu .....	134	Domácí krenex .....	146
Fazolky ve slaném nálevu .....	134	Smetanový křen .....	146
Pikantní fazolky .....	134	Křen s vínem a hořčicí .....	146
<b>Feferonky.....</b>	<b>136</b>	Mixovaná křenová pasta .....	146
Feferonky ve sladkokyselém		Jablkový křeník.....	146
nálevu.....	136	Křen s kečupem a česnekem.....	146
Feferonky s rozinkami .....	136	<b>Kukuřice .....</b>	<b>148</b>
Feferonková pasta.....	137	Mladé kukuřičky ve sladkokyselém	
Jemné feferonkové dochucovadlo ...	137	nálevu.....	148

Kukuřičky jako okurky .....	148	Rajčatová omáčka k masu.....	164
Zavařená kukuřičná zrna .....	148	Rajčatová omáčka s paprikami .....	164
Kukuřičná zrna v solném nálevu .....	148	Rajčatové čatní.....	165
<b>Květák .....</b>	<b>150</b>	Naložená sušená rajčata .....	165
Květák jako polotovar.....	150	Salát ze zelených rajčat .....	165
Květák ve sladkokyselém nálevu.....	150	Pikantní hořčice ze zelených	
Sterilovaný květák s kapií.....	151	rajčat .....	165
Květák naložený se zeleninou .....	151	<b>Zelí .....</b>	<b>166</b>
<b>Okurky .....</b>	<b>152</b>	Sterilované zelí.....	166
Sladkokyselé okurky		Sterilované červené zelí.....	166
– základní recept.....	152	Hlávkové zelí s červenou řepou .....	167
Okurky nakládané po jedné		Ostrý zelný salát .....	167
sklenici.....	153	Zelí s křenem .....	168
Okurky nakládané po jedné		Zelí s křenem a jablky.....	168
sklenici s křenem.....	153	Zelný salát s mrkví a křenem.....	169
Téměř pravé znojenské okurky .....	154	Salát ze zelí a paprik.....	169
Okurkové řezy s citronem .....	154	Zelné roládky s křenem.....	169
Pikantní okurky s feferonkami .....	155	Domácí kysané zelí.....	169
Okurkový salát s paprikami.....	155	Salát z kysaného zelí.....	169
Okurkový salát s česnekem.....	156		
Pikantní okurkový salát .....	156	<b>ZAVAŘUJEME A NAKLÁDÁME</b>	
Okurkový salát s mrkví.....	156	<b>ZELENINOVÉ SMĚSI .....</b>	<b>171</b>
Rychlokvašky s česnekem .....	157	<b>Zeleninové saláty, čalamády ....</b>	<b>172</b>
Rychlokvašky v octovém nálevu .....	157	Domácí zeleninová směs	
<b>Papriky, kapie.....</b>	<b>158</b>	Moravanka .....	172
Sterilované červené kapie.....	158	Domácí zeleninová směs	
Naložené masité papriky .....	158	Kunovjanka.....	172
Papriky v rajčatovém protlaku		Výborné domácí lečo .....	173
(polotovar) .....	159	Lečo jako polotovar.....	173
Barevné sklenice .....	159	Červená řepa se zelím a křenem.....	174
Papriky ve vlastní šťávě .....	159	Salát z červené řepy .....	174
Papriky s cibulí .....	160	Čalamáda ze zelí a paprik .....	175
Paprikový protlak .....	160	Strouhaná čalamáda .....	175
Ostrá papriková pomazánka .....	160	Dobrý zeleninový salát.....	176
Papriky se zelím.....	160	Zeleninový salát s citronovou	
Domácí ajvar .....	160	zálivkou .....	176
<b>Rajčata .....</b>	<b>162</b>	Zeleninový salát se zelím	
Rajčata ve vlastní šťávě .....	162	a ředkvičkami .....	177
Naložená cherry rajčátka		Zeleninový salát s celerem, mrkví	
s česnekem.....	162	a paprikami .....	177
Domácí loupaná rajčata .....	163	<b>Zeleninové polotovary .....</b>	<b>178</b>
Rajčatová šťáva .....	163	Sterilovaná kořenová zelenina	
Domácí rajčatové pyré .....	163	v soli .....	178
Rajčatová pasta s cibulí .....	163	Zelenina do polévky .....	178
Rajčatový oheň.....	163	Zelenina do polévky bez sterilace...	178

Zeleninová směs do polévky na sádle .....	178
Zeleninová směs na špagety .....	179
Sterilovaná zelenina pod svíčkovou .....	179
Sterilovaná zelenina do bramborového salátu .....	179
<b>Sterilované pomazánky .....</b>	<b>180</b>
Pikantní zeleninová pomazánka .....	180
Zbojnická pomazánka .....	180
Pikantní papriková pomazánka .....	181
Houbová pomazánka na topinky ...	181
Toastová pomazánka z mletého masa .....	181
Cuketová nebo lilková pomazánka .....	181
Toastová pomazánka z lančmítu .....	182
Pomazánka z vepřového masa .....	182
Škvarková pomazánka s feferonkami .....	182
Škvarková pomazánka s vejci .....	182
<b>Hořčice .....</b>	<b>184</b>
Domácí hořčice z cukety a česneku .....	184
Domácí hořčice s hořčicí .....	184
Pikantní zeleninová hořčice .....	184
Pikantní hořčice ze zelených rajčat .....	185
Domácí zelená hořčice se zelím .....	185
<b>Čatní .....</b>	<b>186</b>
Jemné cuketové čatní s jablky a meruňkami .....	186
Křenové čatní .....	186
Čatní z červené řepy .....	186
Rajčatové čatní .....	186
Rajčatové čatní se švestkami .....	187
Čatní z rebarbory .....	187
Hruškové čatní .....	187
Mangové čatní .....	187
<b>Pikantní omáčky .....</b>	<b>188</b>
Pikantní papriková omáčka s česnekem a feferonkami .....	188
Česká Uncle Bens .....	188
Feferonková omáčka .....	188
Ljutenica .....	189

<b>Domácí kečup .....</b>	<b>190</b>
Dobrý domácí kečup .....	190
Lehce pikantní kečup .....	190
Rajčatový kečup s paprikami .....	190
Domácí kečup s paprikami a jablky ..	190
Pikantní kečup s feferonkami .....	190
Kečup z jablek .....	190
Domácí kečup s jablky a rozinkami .....	191
Kořeněný kečup .....	191

## **ZAVAŘUJEME A NAKLÁDÁME OŘECHY .....**

<b>Zavařená ořechová jádra .....</b>	<b>194</b>
Ořechy zavařené v mikrovlnce .....	194
Marmeláda z ořechů .....	195
Ořechy v medu .....	195
Zavařené zelené ořechy .....	196
Kompot ze zelených ořechů .....	196
Ořechový kompot s vanilkou .....	196
Babiččina ořechovka .....	197

## **ZAVAŘUJEME A NAKLÁDÁME HOUBY .....**

<b>Houby ve vlastní šťávě .....</b>	<b>200</b>
Houby v tuku .....	200
Houby na smaženici .....	200
Houby jako polotovar na guláš .....	200
Houby v octě .....	201
Sladkokyselé houby .....	201
Houby s cibulí .....	201
Klouzky v octě .....	202
Václavkový salát .....	202
Ostrý hříbkový salát .....	203
Houbový salát s paprikami .....	203
Houbový salát se zelím .....	204
Zavařené houbové řízky .....	204
Příloha k masu z hub .....	205
Ostrá houbová omáčka .....	205
Houbová pomazánka .....	205

## **ZAVAŘUJEME MASO A HOTOVÁ JÍDLA .....**

<b>Domácí vepřová konzerva .....</b>	<b>208</b>
Domácí lančmít .....	208

Domácí paštika.....	209
Huspenina .....	209
Zavařený jitrnicový a jelítkový prejt.....	209
Zabijačková polévka .....	210
Uzené maso nebo klobásky .....	210
Uzené maso se zelím.....	210
Zavařené kuře .....	210
Zavařené smažené řízky .....	210
Zavařené hovězí maso .....	212
Zavařený guláš a další hotová jídla...	212
Zavařené rybí filety .....	213
Zavařené uzené ryby .....	213
Salát z uzených ryb.....	213

